

C_2018392MT.01000601.xml

29.10.2018

MT

Il-?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea

C 392/6

Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-?ermanja) fil-25 ta' Lulju 2018 – Finanzamt Kaufbeuren mit Außenstelle Füssen vs Golfclub Schloss Igling e.V.

(Kaw?a C-488/18)

(2018/C 392/09)

Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrent: Finanzamt Kaufbeuren mit Außenstelle Füssen

Konvenuta: Golfclub Schloss Igling e.V.

Domandi preliminari

1)

L-Artikolu 132(1)(m) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (1), li jg?id li “[I]-provvida ta' ?ertu servizzi marbuta mill-qrib ma' sport u edukazzjoni fi?ika minn organizzazzjoniet li ma jag?mlux profitt [organ ming?ajr skop ta' lukru] lill persuni li jie?du parti fl-isport jew fl-edukazzjoni fi?ika”, g?andu effett dirett, sabiex fl-assenza ta' traspo?izzjoni organi ming?ajr skop ta' lukru jkunu jistg?u jinvokawh direttament?

2)

Fil-ka? ta' risposta fl-affermattiv g?all-ewwel domanda: “organu ming?ajr skop ta' lukru” fis-sens tal-Artikolu 132(1)(m) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud jirreferi

—
g?al kun?ett li g?andu ji?i interpretat b'mod awtonomu mill-perspettiva tad-dritt tal-Unjoni jew

—
I-Istati Membri g?andhom id-dritt jissu??ettaw I-e?istenza ta' tali organu g?all-osservanza ta'

kundizzjonijiet b?al dawk stabbiliti fl-Artikolu 52, flimkien mal-Artikolu 55, tal-Abgabenordnung (il-Kodi?i tat-Taxxa) (jew l-Artikoli 51 et seq. tal-Kodi?i tat-Taxxa fl-intier tag?hom)?

3)

Fil-ka? ta' kun?ett li g?andu ji?i interpretat b'mod awtonomu mill-perspettiva tad-dritt tal-Unjoni: organu ming?ajr skop ta' lukru fis-sens tal-Artikolu 132(1)(m) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud huwa me?tie? li jadotta dispo?izzjonijiet li jobbligawh, fil-ka? ta' xoljiment, jittrasferixxi l-assi disponibbli g?alih lil organu ie?or ming?ajr skop ta' lukru li jippromwovi l-isport u l-edukazzjoni fi?ika?

(1) ?U 2006, L 347, p. 1 u rettifica fil-?U 2007, L 335, p. 60.